



**PARLAMENTO NACIONAL**  
*Comissão de Finanças Públicas*

# Visita da Comissão C ao Município de Covalima Fevereiro 2020 - RELATÓRIO



Relatório da Visita

Preparação:

Jorge Paiva Araújo, Técnico

Aires Francisco Cabral, Analista Legal

Relator/a:

Deputada Nélia Soares Menezes

Presidente da Comissão C

Deputada Maria Fernanda Lay



**PARLAMENTO NACIONAL DE TIMOR-LESTE**  
**Comissão de Finanças Públicas**

---

**FISKALIZASAUN IHA MUNISÍPIU COVALIMA**

19 – 22 de Fevereiro de 2020

**Sumário:**

- I. Enquadramentu Legal
- II. Objetivo
- III. Kompozisaun Delegação
- IV. Programa Visita Fiskalizasaun
- V. Resultado Visita Fiskalizasaun
- VI. Konkluzsaun
- VII. Rekomendasaun
- VIII. Aprovação
- IX. Nota Final

## **I. ENKUADRAMENTU LEGAL**

Komisaun Finansas Publikas Parlamentu Nasional, hala'õ fiskalizasun bazeia ba art.º 92º, 95º, n.º 3 alinea e), kombinadu ho art.º 145.º n.º 3) Constituição da República Democrática de Timor-Leste, no mos bazeia ba art.º 35º alinea c), kombinadu ho art.º 79º alinea f) Regimento do Parlamento Nacional.

## **II. OBJETIVU**

Bazeia ba artigo hirak ne'ebe refere iha leten, Komisaun Finansas Publikas, wainhira define atividades iha Plano Ação Anual inklui mos vizita ba Municípios ho karakter fiskalizasun atu kontinua akompanha, monitoriza no fiskaliza ezekusaun OGE tinan 2018 hodi kompara ho ezekusaun Iª trimestre 2019. Nune'e iha loron 19 - 22 fulan fevereiru tinan 2020. Komisaun Finansas Publikas hala'õ vizita ba Município Covalima atu hatene progresu no problema ne'ebe ezekutivu sira hasoru wainhira implementa programa Governo tuir Plano Ação Anual ne'ebe Governo tinan-tinan apresenta ba Parlamentu Nasional lori husu aprovasaun.

## **III. KOMPOZISAUN**

Membros Komisaun Finansas Publikas ne'ebe vizita Municipiu Covalima kompostu husi Deputados na'in sanulu (10) akompanha husi tekniku 2, inklui motorista hanesan tuir mai ne'e:

1. Deputada Maria Fernanda Lay : Presidente e Xefe Delegasaun
2. Deputada Rosalina Ximenes : Vise-presidente
3. Deputado António M. N. Amaral Tilman : Sekretariu
4. Deputado Silvino Adolfo Morais : Membro
5. Deputada Maria Angelica R. da C dos Reis: : Membro
6. Deputada Nélia Soares Menezes : Membro
7. Deputada Noémia Sequeira : Membro
8. Deputada Maria Terezeinha Viegas : Membro
9. Deputada Maria Angelina Lopes Sarmento : Membro
10. Deputada Isabel Maria B. F. Ximenes : Membro
11. Jorge Paiva Araújo : Tekniku
12. Aires Francisco Cabral : Tekniku

#### **IV. PROGRAMA DURANTE VIZITA**

Delegasaun realiza audiensia iha salaun Administrasaun Munisipiu Covalima ho entidades hanesan: Diretores, Representante Finansas e Rekursu Humanos, PNDS/MAE, Diretor Asaun Sosial e Desastre Naturais, Diretor Obras Publicas, Chefe Servisu Edukasaun, Chefe Departamento Saúde, Chefe Servisu Agricultura e Chefe SAS.

#### **V. REZULTADU VIZITA**

##### **Audiensia**

Enkontru ne'e realiza iha salaun Administrasaun Munisipiu Covalima no abertura husi Prezidente Autoridade Munisipiu. Iha apresentasaun ne'e Presidente Munisipiu hato'o Benvindu ba distintu Deputados sira husi komisaun Finanças Públicas. Sorumutu ne'e Prezidente Autoridade Munisipiu apresenta mos estrutura Munisipal, Diretor Nasional no Sektorial sira. Presidente Autoridade informa tuir Decreto-lei N° 3/2016 no iha alterasaun Decreto-lei N° 9/2019 hateten Instituicao nebe tutela mai ami hamutuk iha 9. Informa mos ba senhores Deputados sira katak iha ezekusaun Orsamentu ba tinan 2019 tuir rubrika orsamental no tetu orsamentu \$2, 887 dólares. Ezekusaun tuir relatório husi Finansas atinji ona 89% no 11% la ezekuta mak osan fila fali ba kofre estadu nia tambá osan ne'e atu halo rekrutamentu ba kargu chefias iha nível municipal rasik no Postu Administrativu nebe la konkretiza, iha tinan 2020 mak foin halo rekrutamentu ba chefe seksaun sira iha Posto Administrativo 7 ne'ebe iha ona faze entrevista no tuir planu sei halo tomada de posse iha loron 28 fevereiro 2020, ba sira nebe mak admitido sei halo tomada de posse ba chefe seksaun iha Posto Administrativo 7. Tuir mapamentu sei halo rekrutamentu ba ema 194 atu halo enkuadramentu ba iha nível administrativo, secretariado Município no mos ba diresaun sira nebe tutela iha Município. Resultado husi rekrutamentu ne'e hetan deit sira nebe admitido hamutuk 120 no mos agora dadaun servisu hamutuk ho Ministerio da Administração Estatal ho Comissão da Função Pública komesa prosesa ba rekrutamentu ba kargu chefe seksaun sira ne'e. Tetu orsamentu nebe Autoridade Municipal hetan hodi halo desagrega ba diresaun 8 inklui administrasaun Munisipiu.

Informa mos katak orsamentu ba secretariado municipal maka \$1,283 dólares. Ba diresaun servisu Saúde hetan \$232 mil dólares, edukasaun hetan \$772 mil dólares, Agricultura \$368 mil dólares, Obras Públicas \$36 mil dólares, Agua e Saneamento \$126 mil dólares, Iha diresaun merkadu durante tinan rua ona la ezekuta tambá funcionário laiha maka atu halo rekrutamentu maibe la akontese iha tinan 2019 no sei adia fali rekrutamentu ba tinan 2020. Hanesan mos iha diresaun Registo e Notariado e Cadastro iha \$24 mil dólares maibe la ezekuta, depois iha Asaun Sosiais no Desastre Naturais mos problema hanesan la ezekuta orsamentu tambá funcionário laiha no Asaun social e Desastre Naturais iha orsamentu 40 mil. Hein katak buat sira ne'e hotu bele kao diak. Tempu tomak diretamente ba Prezidente Komisaun Finansas Publikas membro Deputados sira hodi halo apresentasaun.

Prezidente Komisaun C apresenta objetivu husi vizita fiskalizaun iha Munisipiu Covalima nebe atu rona preocupações liu-liu konaba ezekusaun orsamentu tinan 2019 nian. Depois rona tiha apresentasaun husi Prezidente Autoridade Município, observa katak iha problema duni konaba konjelamentu rekrutamentu iha Município Covalima fo'o impaktu nebe bo'ot tebes tambá iha nível balun presiza duni para atu sevisu ezekusaun no supervizaun ba orsamentu. Oinsa konaba implementasaun sistema no difikuldades saída maka infrenta. Tuir Regime duodecimal ita enfrenta hela problema tambá kestaun politika, maibe kestaun Administrativa tenki lao nafatin no iha prosesu prosedimentu oin seluk tambá tenki taka konta bainhira iha orsamentu 2020 no mos hakarak hatene lutu sira nebe iha aeroporto. Iha oportunidade ne'e fo'o mos tempu ba senhores Deputados sira hodi halo intervensaun no preocupasões husi senhores Deputados sira apresenta mak hanesan:

1. Orsamentu duodécimo nebe lao hela no oinsa konaba orsamentu ba manutensaun no mos combustíveis ba Administrador dos Postos Administrativos, bele fo'o informasaun ruma. Orsamentu tinan 2019 ba PNDS hamutuk \$582,098 ho nia ezekusaun to'o iha nebe ona. Kona fali ba PDIM, iha ezekusaun ho liafuan ON GOING, husu klarifikasaun.
2. Forsa de trabalho iha Munisipiu Covalima ne'e hira tambá tuir esplikasaun senhor Prezidente Atoridade dehan iha Servisu Munisipal jestaun merkadu e turismo ho Servisu de Registos, Notariado e Serviço Cadastrais laiha funcionário nune'e la ezekuta orsamentu.

3. Iha Munisipiu Covalima hala'õ kobransa reseitas ka la'e hanesan be'e mo'os no eletricidade oinsa?
4. Dividas não financeira ho montante \$13 mil selu tiha ona ka seidauk?
5. Orsamentu tinan 2019 ba rekrutamentu tuir esplikasaun husi Prezidente Autoridade katak orsamentu ne'e ezekuta fali iha tinan 2020. Hakarak hatene baze legal saida mak uza lori halo fali rekrutamentu iha tinan 2020 no agora ita laiha orsamentu jeral estadu nian. Rekrutamentu nebe sei iha hela prosesu ne'e katak prevê ona orsamentu liu-liu salario no vencimento hodi selu sira
6. Orsamentu ba Município Covalima ho montante \$2.8 Milhoes ho nia ezekusaun mak sai prokupaun \$1.5 milhão mak tau hela iha komprimisu nebe seidauk implementa.
7. PNDS tinan-tinan aloka orsamentu \$50 mil kada suku, hare implementasaun iha suku balun deit no suku sira seluk uza orsamentu kustu operacional deit tambá saída? suku sira mak la hatama proposta ka ou laiha orsamentu? husu klarifikasaun. Hakarak hatene mos konaba susesu be'e mo'os ka saída deit tambá fo'o benefisiu ba comunidade sira iha suku.
8. Tuir tabela obrigatóens tranzisaun to'o iha 31 dezembro 2019 hakarak hatene reapropria fali ka lae? Tambá iha tinan 2020 laiha orsamentu. Munisipiu Covalima iha divida não financeira iha tinan 2018 deteta \$13 mil dólares iha Relatorio Camara de Contas iha relatório konsolidasaun Ministerio das Finanças, tuir informasaun dehan selu tiha ona. Liga ba reapropriaun no obrigasaun sira ne'e uza hodi selu orsamentu 2019 ka? Hare ba ezekusaun kumprimiso barak liu iha bens de serviços tambá divia tinan ida bele selu uza sistema free balance oinsa liga ho capital menor, bens servisu ho aprovizionamentu kompara ho Munisipiu balun iha dificuldade hakarak hatene dificuldade Munisipiu Covalima nian liga ho sistema nebe instala ona, husu senhor Prezidente Autoridade atu esplika. Tuir fali iha Tranferencias iha valor de \$76.895 mil nebe deteta to'o 31 dezembro beneficiarius ne'e ba se deit. Iha ezekusaun utilities orsamentu administrasaun nian liu-liu konaba training and workshop 73,6% no utilities gasta 1,1% mas sei obrigasaun ho valor 2,103 dólares. Tuir fali operasaun expenses, obrigasaun iha valor \$592,00 mil dólares e comprimisso mos sei iha \$1.050,00 milhão dólares, razaun saida mak iha tranzisaun ida ne'e.

9. Kapital dezenvolvimentu no capital menor konaba aprovizionamentu semak halo prosesu.
10. EDTL nebe seidauk iha ligasaun iha suku balun hanesan Autoridade halo ona karta ruma ba Ministerio das Obras Públicas ka seidauk?
11. PNDS hanesan be'e mo'os iha beneficios ba comunidade sira no hakarak hatene niaa manutensaun ne'e halo nusa? Postu Administrativo Fatuluik iha postu saúde nebe halo reparopriasaun maibe nia montante la hakerek iha lista.
12. Utilizasaun sistema free balance ne'e oinsa?
13. Receitas husi EDTL oinsa?
14. Parseiru Dezenvolvimentu sira nebe mak implementa projeto iha Munisipiu Covalima no hakarak hatene oinsa iha koordensaun hamutuk ho Autoridade.

### **Informasaun relasiona ho preokupasaun senhores Deputados sira nian:**

#### **1. Presidente Autoridade Munisipal hatan:**

- Lutu iha Aeroporto hotu ona tuir lolos atu muda comunidade sira afetadu ne'e maibe momento seidauk halo konstrusaun mak comunidade sira sei hela nafatin. Provisoriamente lutu ne'e muda oituan hodi evita animal labele tama ba iha Aeroporto laran.
- Senha Combustivel laiha problema fahe tuir distansia ba Posto Administrativo sira do'ok hetan kupon Combustivel \$140 dollares no besik \$120 dollares kuandu deslokasaun mai Dili hetan kupon Combustivel \$80 dollares.
- Manutensaun maka fazeadamente uluk sei halo iha Covalima mas agora muda fali ba Dili tuir regras aprovizionamentu nebe iha.
- PDIM ne'e planeamento mai husi nível aldeia tama administrasaun Munisipal depois maka elabora hamutuk ho diresaun sira hotu mak foin deside programa nebe aceita hodi ba diskusaun iha nível nasional no hetan aprovasaun prosesu tuir mai kuandu ADN lori mai nível municipal maka foin halo tenderizasaun. Iha tinan 2019 projetu foun 9 no retensaun/reapropriasaun 1 ho montante orsamentu hamutuk rihun \$921,713 dólares. Husi implementasaun ne'e projetu 2 mak atinji ona 100%. Konaba pagamentu Administradores sira fasilita deit prosesu administrasaun maibe pagamentu husi ADN.

- Rekrutamentu funcionários tambá administrasaun Munisipal falta rekursus humanos maka hatama iha planu. Konaba orsamentu tuir mapamentu husi tinan 2019 maka foin konkretiza iha tinan 2020.
- Los duni Munisipiu Covalima menus funcionariu iha nível secretariado Munisipal to'ó Posto Administrativo maka durante ne'e hein hela destakamentu husi nasional maibe la akontese hodi hala'ó mapamentu rekrutamentu funcionariu iha prosesu nia laran.
- Receitas husi Munisipiu Covalima barak husi transportes terrestres, alfandega, eletricidade no be'e mo'os, maibe tama hotu iha konta bankaria estadu nian iha Ministerio das Finanças.
- Munisipiu Covalima hetan apoio husi Parceiro Dezenvolvimentu, ba programa área agricultura, grupo feto sira hanesan hasae crescimento economia no orsamentu ajensia sira mak ezekuta rasik.

## 2. **Diretora PNDS:**

- Orsamentu programa PNDS hetan alokasaun husi OGE 2019 \$582,098 mil dólares fahe ba fundos operacional hamutuk \$29 mil dólares no mos fundos infraestruturas hamutuk \$495 mil dólares. Tuir programa PNDS implementa ho faseadamente iha tinan 2019 tama iha Postu Adminsitrativo 3 hanesan Tilomar, Maucatar no mos Fohorem. Konaba orsamentu laiha problema maibe kondisaun iha terenu iha área rurais liu-liu konaba klima hodi dificulta implementasaun projetus. Iha tinan 2019 PNDS implementa projetu hamutuk 18 ba iha setor be'e mo'os 8 mak implementa iha Postu Administrativo 3 ho orsamentu \$201 mil dólares. Setor seluk maka Edukasaun e Kultura ho orsamentu \$99 mil dólares no liga ba estrada konaba controlo de cheias implementa projetu 7 ho orsamentu \$203 mil dólares. Husi implementasaun programa PNDS nian atinji ona 87%. PNDS aloka orsamentu direta ba iha kada suku no iha equipa jestaun suku mak sei jere orsamentu nebe aloka ona konta bankaria. PNDS hanesan facilitador ba prosesu nebe mak iha tuir prosesu matadalan prosesu servisu nian ba implementasaun projetu. Tinan 2020 orsamentu operacional tama iha suku balun maibe atividade preparasaun implementasaun ba orçamento infraestrutura mos lao hela ho orsamentu duodecimal. Programa prioridade PNDS nian maka be'e mo'os husi tinan 2013 to'ó 2019 responde ba kada suku sira porpoin. Tinan 2020 alokasaun



orsamentu operacional sei prosesu no mos atividade lao hela hodi hein orsamentu duodecimal karik iha ba fundo infraestruturas.

- Konaba manutensaun ba be'e mo'os tuir prosesu matadalan depois obra ne'e hotu tiha entrega ba konsellu suco hodi decide oinsa atu halo manutensaun ba obra nebe entrega tiha ona.
- Suku 30 iha Munisipiu Covalima implementa ona siklu dala rua ba suku ida.

### **3. Representante Obras Públicas**

Obras Públicas iha Munisipiu laiha capital dezvoltimentu no mos capital menor. Simu deit projetu husi nasional hanesan hala'o kontrolu hamutuk, nebe husi nasional mak hatene liu konaba implementasaun projetu iha Munisipiu Covalima. Durante ne'e hatene no servisu hamutuk mak iha implementasaun projetu PDIM hamutuk 8 no iha implementasaun ne'e projetu 2 mak atinji ona 100%.

### **4. Diretor Serviço Agua e Saneamento (SAS):**

- Estudo nebe hala'o iha tinan 2015 atu dada be'e mo'os husi Posto Administrativo Fohorem parte Dato 2 no Dato 3 hodi liga kanalizasaun ba Suai vila to'o ikus mai paradu implica atu asesu be'e mo'os.
- Durante ne'e SAS recolha reseitas husi ligasaun be'e mo'os no tuir planu sei monta kontador iha comunidade sira nia uma hodi aumenta tan reseitas.

### **5. Official Finanças:**

- Durante ne'e uza sistema free balance iha problema tanba Recursos Humanos limitado.
- Kompremisu ho outros despesas Munisipiu Covalima laiha alokasaun orsamentu. **Tanba ausência chefe das finanças la possível fo explicação claro ba pergunta ida ne'e.**

### **6. Diretor Serviço Ação Social e Gestão de Desastre Naturais:**

Programa ne'e uluk iha Ministerio Solidariedade Social (MSS) agora sentraliza iha Munisipiu. Iha programa 2 hanesan ação social ba iha atendimentu kaixaun ba vuneveral sira no risku ba desastre. Atendimentu kaisaun prevê orsamentu kada tinan

hetan alokasaun \$18 mil dólares maibe dala ruma seidak to'o fim do ano enfrenta tiha ona dividas tambá necessidade husi vulnerável sira nia exigensia. Konaba risku desastre iha difikuldades menus rekursu hodi atende kuandu akontese desastre ruma no mos laiha transporte.

Resumo badak husi senhor Presidente Autoridade Munisipal, fontes reseitas ne'e iha 9 tama hotu iha konta bankaria Ministerio das Finanças. Tuir lei aprovisionamento katak orsamentu ba projetus sira ho montante \$500 mil dólares ba leten nasional maka sei halo tenderizasaun enkuantu \$500 mil dólares mai kra'ik tenderizasaun sei hala'o iha Munisipiu mas iha pratika Ministerio das Obras Públicas la halo tuir regra ne'e.



Imajen enkontru iha salaun Administrasaun Autoridade Munisipu Covalima

## VI. Konkluzaan

Iha vizita fiskalizasaun ne'e Komisaun Finansas Publikas hasai konkluzaan hanesan tuir mai:

1. Maquina Estadu iha Munisipiu Covalima nian la'o nafatin no normal hela.
2. Kapital Menor konsentra iha Nasional mak hodi difikulta atendimentu publiku ba nesesidades urjente komunidadas sira nian kuandu akontese dezastre naturais (rai monu no ai tohar hodi taka dalan.
3. Sistema Free Balance la'o ladun diak hodi dificulta ezekusaun tanba sistema no recurso humanos mos limitado.
4. Projeto PNDS nebe halao iha Municipio Covalima hetan Koordenasaun diak husi autoridades locais no Komunidadas hotu.

5. Obras Publikas, durante ne'e laiha facilidades hodi hala'o servisu hanesan hetan apoiu husi tekniku 1 deit, laiha edifisiu, laiha komputador laiha transportes, laiha ekipamentus pezadus atu atende necessidade comunidade sira bainhira iha desastre ruma.
6. Grande Projetos nebe implementa iha Municipio Covalima Autoridade Municipio Covalima halao deit acompanhamento, pagamento no supervizaun ne'e direita husi Nasional
7. Dividas non Finaceira nebe Komisaun deteta iha relatório Tribunal de Contas husi parte Autoridade Municipiu Covalima Resolve hotu ona.
8. Autoridade Municipiu Covalima sempre halao Gestaun nebe diak hodi utiliza orsamentu Duodecimo.

## **VII. Rekomendasaun**

Komisaun Finansas Publikas hato'o rekomendasaun hanesan tuir mai:

1. Husu ba Governo atu descongela recrutamento ba municípios para completa estrutura iha autoridade municipal sira.
2. Husu ba Governo atu halo transferencia Kapital Menor ba Município para atende ba nesidades urjente kuandu akontese dezastre naturais ruma hanesan rai no fatuk monu taka valetas no estrada no mos ai tohar hodi taka dalan.
3. Husu atu kontinua Estudu konaba Kanalizasaun Be'e Mos husi Dato 2 no Dato 3, tamba ida ne'e maka fontes importante atu hatama reseita ba estado.
4. Husu atu finaliza lalais linha eletricidade ba comunidades nebe seidak hetan acessu ba Eletricidade.
5. Husu ba Governo atu aumenta rekursu humanus tekniku sira nian liu husi kapasitasaun atu bele hadia diak liu tan Sistema Free Balance.
6. Husu ba Governo atu tau orsamentu manutensaun ba iha PNDS liu-liu kanalizasaun Be'e Mos ba comunidade nia uma no mos bele aumenta retornu ekonomia hodi hasa'e rendimentu hanesan kuda modo no hakiak ikan.
7. Husu Governo atu tau atensaun ba preokupasoes ne'ebe mak durante parte Obras Públicas Munispiu Covalima infrenta, hanesan falta de Rekursus Humanos, menus de equipamentos escritório hodi facilita servisu, laiha transportes no laiha ekipamentus pezadus atu atende necessidade comunidade sira bainhira iha desastre ruma.

## **VIII. APROVASAUN**

Relatoriu ne'e diskuti no aprova iha reuniaun Komisaun Finansas Publikas, ho votus 9 a favor, votos 0 kontra no votos 0 abstensaun, husi Deputados prezente husu Konsiderasaun ba Presidente Parlamento Nasional.

## **IX. NOTA FINAL**

Atu atende ba necessidade no asegura rezultadu nebe efikásia iha vizita teknika Fiskalizaun ba Munsipiu no iha sentidu atu aprofunda kooperasaun institucional entre Parlamentu Nasional no Governo, Komisaun Finansas Publikas propoin konsiderasaun iha Plenário Parlamentu Nasional, ba Relatoriu vizita teknika akompanhamentu, monitorizasaun e Fiskalizaun. Ida ne'e mak relatóriu vizita Fiskalizaun Komisaun Finansas Publikas nian iha Munsipiu Covalima.

Relator/a

**Deputada Nélia Soares Menezes**

Presidente da Comissão,

**Deputada Maria Fernanda Lay**